

Title (en)  
APPARATUS FOR FLAME- AND EXPLOSION-PROOFING AN INFLAMMABLE AND EXPLOSIVE LIQUID IN A TANK, AND FOR CLEANING THE TANK WHEN EMPTY.

Title (de)  
SICHERHEITS- UND REINIGUNGSANLAGE FÜR EINEN EINE BRAND- UND EXPLOSIONSGEFÄHRLICHE FLÜSSIGKEIT ENTHALTENDEN BEHÄLTER.

Title (fr)  
INSTALLATION POUR RENDRE ININFLAMMABLE ET NON-EXPLOSIF UN LIQUIDE INFLAMMABLE ET EXPLOSIF LORSQU'IL EST CONTENU DANS UN RESERVOIR ET POUR LE LAVAGE DU RESERVOIR LORSQU'IL EST VIDE.

Publication  
**EP 0607358 A1 19940727 (FR)**

Application  
**EP 92923399 A 19921016**

Priority  
• CH 306491 A 19911018  
• NL 9200185 W 19921016

Abstract (en)  
[origin: WO9308103A1] The apparatus comprises a container (2) for a flame retardant substance, and a device (5) for delivering the flame retardant substance in gaseous phase into a tank (1) to maintain a permanent non-flammable atmosphere therein. The main advantage of the apparatus is that an atmosphere largely made up of a flame retarding agent is maintained within the tank (1) to eliminate any danger of fire or explosion. The apparatus further comprises devices for supplying (27) and injecting (28) a liquid cleaning agent into the container (2). Given that the flame retardant substance also acts as a cleaning agent, the devices for delivering the flame retardant substance form part of a circuit having common pumping, suction, compression and purging devices. The flame retarding and cleaning agent is a halogenated gas.

Abstract (fr)  
L'installation comprend un récipient (2) contenant une substance ignifugeante, des moyens (5) pour l'introduction en phase gazeuse de ladite substance ignifugeante à l'intérieur d'un réservoir (1), pour maintenir en permanence dans le réservoir (1) une atmosphère ininflammable. L'avantage principal de l'installation est qu'une atmosphère représentée en très grande proportion d'agent ignifugeant, est maintenue dans le réservoir (1), ce qui élimine le risque d'inflammation et d'explosion. L'installation comporte aussi des moyens d'adduction (27) et d'injection (28) à l'état liquide d'un agent de lavage dans le récipient (2). Vue le fait que la substance ignifugeante possède aussi la qualité d'agent de lavage, les moyens d'introduction de la substance ignifugeante et les moyens d'adduction et d'injection de l'agent de lavage forment parties d'un circuit comportant en commun des moyens de pompage, d'aspiration, de compression, et d'épuration. L'agent ignifugeant et de lavage est un gaz halogéné.

IPC 1-7  
**B65D 90/44; B63B 57/02; B63J 2/00**

IPC 8 full level  
**B08B 3/08** (2006.01); **B08B 9/08** (2006.01); **B08B 9/093** (2006.01); **B63B 25/10** (2006.01); **B65D 90/44** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B08B 9/08** (2013.01); **B63B 25/10** (2013.01); **B65D 90/44** (2013.01)

Citation (search report)  
See references of WO 9308103A1

Cited by  
CN110127012A

Designated contracting state (EPC)  
DE DK GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**WO 9308103 A1 19930429**; AU 2929192 A 19930521; CH 685240 A5 19950515; DE 69202155 D1 19950524; EP 0607358 A1 19940727; EP 0607358 B1 19950419; JP H07503924 A 19950427; KR 100229701 B1 19991115

DOCDB simple family (application)  
**NL 9200185 W 19921016**; AU 2929192 A 19921016; CH 306491 A 19911018; DE 69202155 T 19921016; EP 92923399 A 19921016; JP 50762093 A 19921016; KR 19940701271 A 19940418